

回
向

DRIEMAANDELIJKS TIJDSCHRIFT

CENTRUM VOOR SHIN-BOEDDHISME V.Z.W.
Zittaart 21 - 2419 Lille (België)

JULI 1986

Nr 34

W E L K O M !

=====

Onvermijdelijk staat deze julimaand in het dubbele teken van DE conferentie en van DE komst van Zenmon-sama Kosho Ohtani .

Enerzijds is er immers de dubbelconferentie van de Europese tak van I.A.S.B.S. , de academische vereniging die beoogt de studie op universitair niveau van het Reine-Land-Boeddhisme te stimuleren, - èn van de Vierde Conferentie van de Shin-Gemeenschappen in Europa .

Anderzijds is er de plechtige inhuldigingsceremonie van de vernieuwde Jiko-ji . Deze dedicatie wordt geofficieerd door de hoogste dignitaris van de Honpa Hongwanji, de Ere-Hoofdabt in eigen persoon . Te dezer gelegenheid zal dan ook voor 't eerst in onze contreien een *kikyo-shiki*, of "bevestigingsceremonie plaats hebben . Hierbij zullen negen volwassenen uit Vlaanderen, Nederland en Duitsland plechtig in de Hongwanji opgenomen worden .

Deze gebeurtenis vervult elk van ons, na het verwerken van de voorbereidingsdrukke, met een grote vreugde en tevens een zekere trots . Uit boeddhistische bescheidenheid zouden we beslist op een wat lagere toon moeten zingen . Maar menselijk gesproken is dat toch moeilijk, wanneer we in Jiko-ji een zo geleerd gezelschap van buddhologen, filosofen, filologen en theologen uit Europa, Japan en de V.S. zomaar over onze vloer krijgen . Wie kan dan nog bescheiden blijven ?

Wanneer de Ere-Hoofdabt in eigen persoon Europa's oudste en tevens ruimste Shintempel komt inhuldigen, in gezelschap van meerdere Honganji-prominenten, zou dan niet elke zo noodzakelijke nederigheid aan een hevig spervuur onderworpen worden ?

Dat maakt dat men de voorziene feestelijkheden onze deugdzaamheid (zo die er wel is...) forse deuken dreigt te krijgen .

Hoe groot is dan ons geluk, dat de Gelofte-Kracht van het Oneindige Boedddhaschap, van de Voorwaardeloze Verlichting ons omvat *zoals-we-zijn*, met de massale, kalpa-lange opstapeling van karmisch kwaad en met onze feilen en misgrepen ?

Moge dan ook die week van 16 tot 20 juli een serie hoogdagen van vreugde en dankbaarheid zijn . In die week bundelen we het intellectuele en het spirituele, het leren, denken en overwegen van de Leer, en het beleven, ervaren en uitdiepen van het Grote Vertrouwen . Laten we die week het doctrinale, cognitieve versmelten met het esthetische, het emotieve, om in de Verlichtings-Attitude (*bodhi-citta*) die uit de diepte van onze existentie opwelt, tot een totaal-beleven te komen, overheen onze menselijke berekeningen en voorzieningen, in de niet-loslatende omarming (*sesshu-fusha*) van Amida's vertrouwensgemoed, voortijdelijke gave aan en aanwezigheid in alle wezens .

Maar na deze julimaand komen andere maanden, waarin we ons weer zullen verbeelden enkel aan onszelf overgelaten te zijn, in de bitterheid van de strijd om het dagelijkse bestaan en in de onophoudelijke confrontatie met lijden, wanhoop, mislukking, begoocheling...

Het feesten zal voorbij zijn.

Laat elk van ons dan toch toevlucht zoeken binnenin de naam NAMU AMIDA BUTSU . En de woorden van Saiichi Myokonin gedenken : *Het Reine Land is de deur hiernaast* .

Shitoku

Het Reine-Land Boeddhisme

Rev. Kenneth O'Neill



"Van alle ontwikkelingen die het Mahayana Boeddhisme verwekt heeft in het Verre Oosten, is de merkwaardigste alleszins de Shin-lering van de Reine-Landschool .

Het Shin-Boeddhisme is Japans belangrijkste religieuze bijdrage tot het Westen"

Dat schreef D.T.Suzuki . Niettemin is en blijft dit Shin-Boeddhisme nog steeds in het westen de minst begrepen en allicht minst gewaardeerde vorm van Boeddhisme .

Het Reine-Landboeddhisme wortelt in het vroege Indische Mahayana . Ofschoon we heel weinig afweten van de praktijken en tradities van het oud-Indische Reine-Land-Mahayana, hebben we toch verschillende Sanskriet versies van twee van de drie basis-sutra's . Van deze sutra's bestaan er ook Tibetaanse vertalingen, maar het is niet geweten of het Reine Land aanleiding gegeven heeft tot de vorming van een afzonderlijke stroming in deze streek . Het Reine Land schoot echter diep wortel als Mahayana-expressie in China, verkreeg er een eigen gestalte en de basisteksten werden meermaals in het Chinees vertaald .

Het Witte Lotus Gezelschap (ong. 402 na Chr.) was de eerste gekende Chinese Reine-Landorganisatie . Gedurende talrijke eeuwen gaf China het aanschijn aan een grote diversiteit van Reine-Landheilsleren . In latere tijden versmolt het Reine Land met Ch'an om het aanschijn te geven aan wat dikwijls "Reine Land Zen" genoemd wordt . De Japanse Obaku Zen-school is een levend voorbeeld van dergelijke Reine Land Zen .

Een van de grove fouten die begaan werd door de westerse boeddhistische stromingen, is het ongegronde afscheiden van de Reine-Landstroming van de overige symbolische uitdrukkingen van de Mahayana-traditie . De lering van het Reine Land werd al te vaak aangezien als vreemd t.o.v. de hoofdstroom van het Mahayana-denken . Niets is minder waar ! Er zijn twee grote tradities van de symbolische Mahayana-expressie : het Pad van de Bodhisattva en het Pad van het Reine Land . Het Reine Land maakt gebruik van dezelfde soteriologische termen als de overige Mahayana-vormen, maar past erop een volkomen verschillende metaforische codering toe . In 1971 moest zelfs Dr. Edward Conze, beslist geen Reine-Land fanaat, op een Prajnaparamita symposium op de University of California, Berkeley, erkennen dat "the teaching of Shinran Shonin is the most sublime expression of Mahayana Buddhism" .

Ofschoon Japans eerste Reine-Landleraar Genshin was (942-1017), toch wordt hij tegenwoordig eerder beschouwd als een tussenpersoon tussen de Chinese en de Japanse Reine-Landexpressies . Dit vloeit voort uit het feit dat hij zijn religieuze overtuiging verkondigde zonder er een aparte leertraditie van te maken ; toch was zijn bijdrage de eerste formele Japanse Reine-Landvorm .

De eerste duidelijk Japanse interpretering van de boeddhistische Leer werd geleverd door Saicho (767-822), stichter van het Japanse Tendai-Boeddhisme . Zijn rol in de geschiedenis van het Boeddhisme bestond erin een nieuwe aanpak van het Boeddhisme mogelijk te maken ; hij formuleerde de eerste soteriologische uiteenzetting van de lering, de praktijk en de verwezenlijking binnen het kader van het Boeddhisme . De zetel van zijn school is nog steeds gevestigd op de berg Hiei (Hieizan) ten NO van Kyoto .

Ofschoon Saicho geen rechtstreekse bijdrage geleverd heeft voor de ontwikkeling van de Reine-Landstroming in Japan, toch dienen twee Tendai-volgingen in dit verband vermeld te worden ; het is trouwens een feit dat elke nieuwe boeddhistische stroming van de Kamakura-periode ontstaan is via ontevreden Tendai-monniken . Dogen en Eisai voor de Zen, Honen en Shinran voor het Reine Land, en Nichiren voor de school die zijn naam draagt, ze zijn allen hun geestelijke carrière in Tendai begonnen . Nichiren, Honen en Shinran hebben daarbij typisch Japanse stromingen van het Boeddhisme ingeluid .

Van Honen (1141-1227) wordt gezegd dat hij minstens driemaal de gehele Tripitaka met zijn commentaren zou gelezen hebben ; hij werd aangezien als de geleerdste monnik op berg Hiei . Ondanks zijn grote eruditie bleef hij geestelijk ontevreden . Onderdompeling in de leer diepte zijn spirituele ongerustheid nog verder uit ; ondanks de voorspiegeling van een schitterende geestelijke verlichting, kon hij niets in deze zin persoonlijk beleven . Dit gevoel van frustratie bracht hem ertoe de basis zelf van de boeddhistische praktijken kritisch te her-beschouwen . Het is via deze weg dat hij bevrijding is gaan zoeken doorheen de Reine-Landlering . Dit punt is van uitzonderlijk belang voor westerse adepten, gelet op de nieuwaardigheid van het Boeddhisme in onze westerse cultuur . Ook wij hebben immers de neiging een afscheiding te zoeken tussen enerzijds metafysische schema's en anderzijds het werkelijke leven dat we leiden . Maar deze dissociatie kan niets anders dan onze existentiële angst versterken . En wij zoeken op een absurde wijze naar in schrifturen vastgelegde illusies en naar ons eigen verlangen te geloven, liever dan te pogen te begrijpen wat er in ons gebeurt willen we ooit komen tot begrip van diegene die streeft naar een geestelijke beloning . Net zoals Honen, dienen we dat punt van wanhoop te bereiken, dienen we de donkerste paden van onze geest te bewandelen, dienen we de ontgoochelingen te beleven, waardoor we dan komen tot een geestelijk ontwaken dat vrede in ons gemoed zal brengen .

Het mythische beeld van het Reine Land

Het Reine Land is geworteld in de loopbaan van een mythische Boeddha ; zijn verhaal is "niet-voorstelbaar" wanneer we ze willen vergelijken met het bestaan zoals wij het ervaren .

Een onmeetbare tijd geleden, werd een individu de bodhisattva Dharmakara ("Bewaarplaats van de Leer", Jap. Hozo Bosatsu) . Zoals alle nieuwbakken bodhisattva's, legde hij alle nodige geloftes af om alle eigenschappen te verwerven waardoor hij een Boeddha kan worden ; bovendien legde hij echter bijzondere, originele geloften af in functie van zijn idee hoe een Boeddha eigenlijk dient te zijn . Vermits de essentie van het verwezenlijken van het Boeddhachap ligt in het vervolmaken van de middelen alle wezens tot geestelijk ontwaken te voeren, zo is één van de originele geloften die Hozo aflegde, dat , bij zijn Boeddha- worden, alle wezens die oprecht beroep op hem zouden doen, geestelijk zouden herboren worden in zijn bereik van Verlichting . Na oneindig lange periodes van praktijk, werd Hozo dan Amida Butsu (Sansk. Amitabha Buddha = Boeddha van het Mateloze Licht) . Om aldus geestelijk herboren te worden, is al wat we moeten doen, beroep doen op Amida door het uitspreken van de Naam "Namu Amida Butsu" .

Helaas is het zo dat maar al te vaak mythische verwoordingen van een spirituele realiteit al te letterlijk worden opgenomen, waarbij dan de symbolische belichaming van een waarheid gemist wordt . De lering van het Reine Land kan maar al te gemakkelijk aanleiding geven tot een docetische ombuiging . De idee dat er cosmische Boeddha's zijn die in andere werelden leven , luisteren naar de gebeden van de mensheid en in de zaken van deze wereld met tovermiddelen tussenbeide komen, is een benadering waarin een spirituele bekommernis optreedt onder het motto "een ander zal het wel voor

mij opknappen" ! Anderen nog kijken uit naar miraculeuze gebeurtenissen of magische manifesteringen van Boeddha's en "Meesters" komende vanuit andere dimensies . De geschiedenis van het Reine-Landdenken kent talrijke voorbeelden van dergelijke docetische misverstanden ; daarbij dient ook vermeld dat zelfs heel wat standaard voorstellingen van het Reine Land in westerse talen zich tevreden stellen met dergelijke mythische voorstelling en uitpakken met een theologie die geen recht laat wedervaren aan de soteriologische waarden en waarheden die erin belichaamd zijn .

Er bestaan heel wat boeken over de Shin-lering van het Reine Land ; de meeste ervan zijn waardeloze overblijfsels van 19de-eeuwse misvattingen . De hiernavolgende uiteenzetting van de Shin-doctrine doet geen beroep op dergelijk conventioneel woordgebruik . Deze voorstelling wortelt daarentegen in een 800-jaar oude traditie en maakt zoveel mogelijk gebruik van uitdruktingswijzen die deel uitmaken van de opkomende westerse boeddhistische woordenschat . Mijn belangstelling gaat niet naar enige orthodoxie omwille van de orthodoxie ; mijn betrokkenheid gaat naar een geest van vrije uitdrukking en interpretatie, naar het voorbeeld van onze Stichter Shinran Shonin . In deze zin is wat volgt, dan ook afgestemd op de nieuwe westers-boeddhistische traditie .

Reine-Land heilsleer

Het Reine-Landboeddhisme, is net zoals het Zenboeddhisme, uitsluitend gericht op de Verlichting . Daarom worden beide stromingen vaak vermeld als "Dharmakaya-Boeddhisme", omdat ze de adept rechtstreeks verwijzen naar de attitude van de Boeddha (Skt. buddhanusmṛti, Ch. nien-fo, Jap. nembutsu) en niet zozeer naar rites, rituelen en activiteiten die ernaar streven verdiensten of uitzonderlijke mogelijkheden te verwerven . Voor de Reine-Landschool is Amida het enige object dat gebruikt wordt om religieus bewustzijn aan te kweken, net zoals Shakyamuni dat doet voor de Zen-volgeling . In Zen wordt de ervaring van geestelijk inzicht "kensho" genoemd, terwijl ze in Jodo-Shinshu aangeduid wordt met "shinjin" .

Er is in het bestaan van elk boeddhist een cruciale ervaring ; deze ervaring betekent dat de waarheid van Boeddha's Leer noch filosofisch noch theologisch is, maar behoort tot de ervaringswereld . De algemene Mahayana-lering noemt dit cruciale moment het 'oprijzen van bodhi-citta (de bodhi-attitude)'. Dit begrip van "attitude" is van fundamenteel belang voor het begrijpen van deze existentiële ervaring ; jarenlang werd 'citta', net als zijn Chinees-Japanse tegenhangers, in onze talen omgezet door "geest" ('mind', 'esprit', 'Geist' enz.). Maar de term "geest" is een doodoener en volkomen nutteloos voor het duiden van de dynamische gerichtheid van de boeddhistische heilsleer, vermits de praktijk van de Leer ons het besef bijbrengt van de voortdurend veranderende stroom van bewustheden die wij voor onze "geest" houden . De term 'attitude' houdt in dat wij psychologisch neerkomen op een hoeveelheid geconditioneerde neigingen ; de tegenpool hiervan is de attitude van diegenen die ontwaakt zijn tot een voller en rijker begrijpen van het leven . Bodhicitta is de "mystieke" ervaring die intellectueel speculeren omzet tot begrijpen, want totdat wij die levenservaring van de verlichtings-attitude verwezenlijkt hebben, zolang is alle praten erover louter ijdel gepraat . Om die reden stelt de Reine-Landlering shinjin voorop als de fundamentele basis van elke spirituele kennis .

Met shinjin bereiken wij de onbetwistbare, absolute kennis van de werkelijkheid en waarheid van de Reine-Landlering . Enkel in deze zin kan men van vertrouwen of 'geloof' spreken . Toch blijft men jammerlijk genoeg 'shinjin' vertalen als "geloof" ('faith', 'foi', 'Glaube') of "geloof-geest" ('faith-mind', 'esprit de foi', 'Glaubensgeist') . De connotaties van "geloof" in de westerse cultuur wijzen juist op het tegendeel van de boeddhistische zin van "shinjin",

vermits 'geloof', 'vertrouwen' enkel toepasselijk zijn op hetgeen wij met absolute zekerheid weten . In de Reine-Landleer betekent dit 'geloof' heel precies 'zekerheid' ! Dit punt van ommekeer verwekt een wedergeboorte in ons bewustzijn, zodat we verschillende nieuwe inzichten verwerven .

Zo 'weten' we :

1. dat we een geestelijke wedergeboorte ervaren hebben ;
2. dat we voor een ogenblik de Boeddha-attitude ervaren hebben ;
3. dat we helemaal niet verlicht zijn ;
4. dat de Boeddha-attitude inderdaad bestaat ;
5. dat onze uiteindelijke vrijheid in die Boeddha-attitude berust ;
6. dat we met geheel ons hart moeten vertrouwen op die Boeddha-attitude ;
7. dat wij die Boeddha-attitude niet kunnen doen oprijzen, want dat ligt buiten ons vermogen ;
8. dat dankbaarheid en dankzeggen spontaan uit ons gemoed oprijzen precies omdat we deze ervaring beleefd hebben .

Men zegt dat het Boeddhisme vooral een praktijk is . Sommigen zeggen dat praktijken de oorzaak zijn van het oprijzen van de Boeddha-attitude , d.i. dat de praktijken deze Boeddha-attitude als gevolg of resultaat hebben . Maar dat is niet het gehele Boeddhisme . De praktijk bezorgt ons het kritische besef dat onze alledaagse natuur en mentale, emotionele houding tegenover het leven in de eerste plaats ego-gericht is . Om een Boeddha te 'maken' moeten we heel realistisch door-hebben met wat voor soort grondstoffen we moeten beginnen: met onszelf . En die grondstoffen gedragen zich helemaal anders dat wij van ze verwacht hadden . We ontdekken de diepe betekenis van de "drie vergiften" (begeerte, haat en onwetendheid) in onze levenshouding ; zelf onze motivatie voor verlichting is ego-gericht en bijgevoig niet getekend door mededogen en wijsheid .

De Reine-Landling duidt die ego-gerichtheid als "jiriki", met als tegenpool "tariki", de gerichtheid die niet om "mijzelf" gericht is . Tariki is de attitude van de Boeddha . De verhouding jiriki/tariki is dynamisch en maakt ons bewust van de 'onmogelijke' zelfzucht waarin we leven, in tegenstelling tot de (voor ons) onvoorstelbare wijsheid-en-mededogen eigen aan de Boeddha-attitude . Nochtans worden wij er door de oprechte en diepwortelende roep "Namu Amida Butsu" telkens aan herinnerd dat de Boeddha-attitude ook tot ons komt . We worden dan verleid te denken dat 'jiriki' ondanks alles toch 'tariki' kan manipuleren . Maar dat is niet zo ! We moeten eerst, binnen onze wereld van zichzelf-zoeken komen tot het moment van fundamentele wanhoop ; wij moeten eerst komen tot het diepe besef dat wij het niet aankunnen . Hoe we het ook aanpakken, we kunnen geen Boeddha worden; we kunnen niet anders worden dan we zijn . De Boeddha-attitude wacht geduldig totdat we deze toestand beseft hebben ; komt dit besef in ons op, dan worden we meteen door de verlichting omvat . Wij weten op dat precieze moment dat ook de drang beroep te doen op de Boeddha niets anders is dan de werking van de Boeddha binnen in ons . Amida Butsu bestaat niet tot op dat moment van diepe overgave .

Het Reine-Land Boeddhisme wordt het "pad van de nembutsu" genoemd . Ofschoon er geen echte eensgezindheid bestaat betreffende de nembutsu-praktijk, toch wordt de nembutsu gewoonlijk geïdentificeerd met de uitdrukking "Namu Amida Butsu" . Letterlijk betekenen de Chinese tekens voor nembutsu "attitude" (nen) en "verlichting"(butsu, Boeddha) . de Reine-Landling onderlijnt dat alles wat de verlichting van Amida uitmaakt, bevat is in zijn naam (=Amida) en titel (=Butsu) . Weliswaar kan de Indische oorsprong van deze formule zowel wijzen op een magische denkvorm als uitdrukking zijn van een briljant heilsinzicht . Wat er ook van zij, de nembutsu is alleszins een voor ons onduidelijk concept, omdat het zoveel betekenissen, implicaties en gebruiken kan hebben . Fundamenteel is evenwel de nembutsu

synoniem voor de verlichtingsattitude van alle Boeddha's, vermits de uitdrukking als "Namu Amida Butsu" alleszins wijst op het bestaan en verwerven van de verlichting vanuit persoonlijke ervaring .

Honen en Shinran verschillen blijkbaar nog al gevoelig wat betreft het reciteren van de nembutsu, welke de meest courant praktijk is in alle Reine-Landscholen . Honen beschouwde Shinjin weliswaar als centraal, maar bleef er tezelfdertijd op hameren dat we de nembutsu moeten reciteren . Deze onduidelijke houding gaf later aanleiding tot veel discussie . Sommigen meenden dat het noodzakelijk is de nembutsu te blijven reciteren als een vereiste ook na het moment van Shinjin ; zoiets lag helemaal niet in Honens bedoeling . Hij drukte erop dat elkeen de nembutsu so vaak mogelijk zou uitspreken met oprechtheid en diep vertrouwen in Amida's werkzaamheid .

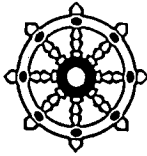
Shinran beseftte echter uit eigen ervaring dat praktisch elke handeling die we verrichten, wortelt in een jiriki-attitude, zodat het zo goed als onmogelijk is in elke uiting van de nembutsu de vereiste oprechtheid en diep vertrouwen te leggen . Vanuit de afgrond van zijn religieus bewustzijn, wijst Shinran ons op het feit dat de eerste uiting van de nembutsu die opkomt samen met Shinjin, de spirituele geboorte verzekert ; vandaar dat het reciteren dan enkel nog kan komen uit diepe dankbaarheid en vreugde voor de wonderlijke ervaring . Shinran aanzag het voortdurend uiten van de nembutsu als een natuurlijk en spontaan beantwoorden van het sterke spirituele beleven van zekerheid en gemoedsrust . Vandaar het gezegde dat het nembutsu-pad een leven van dankbaarheid is .

Shinran's heilsleer is dan ook eerder eenvoudig zodra men er het punt van gezien heeft . Aan de andere kant, biedt die leer geen concrete, vastomlijnde levensregels . In de acht eeuwen van Shin-traditie zullen talrijke mensen Shinjin ervaren hebben . In sommige gevallen komt de ongecompliceerde , spontane, aanspraakloze en onberekende aard van die religieuze dankbaarheid zodanig in het leven van de enkeling tot uiting, dat hij (of zij) door anderen een "myokonin" genoemd wordt . Berichten over dergelijke myokonins beklemtonen zowel de dankbaarheid als de "kom-zoals-je-bent"-roep van Amida . Ze zijn mensen in wie Amida markant laaft, maar men dient ze toch niet als 'heiligen' in de conventionele Christelijke zin te beschouwen .

In hun buitengewoon-zijn schittert hun gewoon-zijn, hun spontaneiteit en tevens hun vaak weinig conventioneel gedrag . Dat betekent niet dat ze daarom onvoorwaardelijk en alom bemind werden . Het zijn meestal levendige, menselijke mensen met een buitengewoon aanvoelen van wonder en vreugd . Hun levensverhalen hebben iets weg van die van sommige Zen- of Tantra-meesters, maar zitten veel meer in de dagelijksheid ingebed . Maar ook voor hen is deze wereld het Boeddha-bereik van verlichting, het Reine Land zelf .



A deserted street :
No-one hears my Nembutsu
Except Amida



CONFERENTIE IASBS & 4de ESC
P r o g r a m m a



H = Hondo (Tempel)
C = Conferentiezaal

Woensdag 16 juli

9 u.		Inschrijving
9.30	H	Openingsceremonie (Sambutsu-ge)
10 u.	C	Verwelkoming door IASBS-secretaris Rev.Prof. Hisao Inagaki
10.30	C	Lezingen, telkens gevolgd door discussie
12.00		Lunch
14 u.	C	Lezingen, telkens gevolgd door discussie
tot		
17 u.		

Donderdag 17 juli

9 u.	C	Lezingen, telkens gevolgd door discussie
12 u.		Lunch
14 u.	C	Panelgesprek
tot		
17 u.		

Vrijdag 18 juli

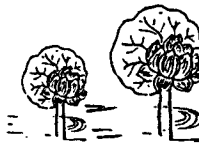
9 u.	H	Openingsceremonie geleid door Zenmon Kosho Ohtani (Shoshin-ge)
9.30	C	Begroeting door Rev.Prof.Sh.A.Peel
10 u.	C	Lezingen, telkens gevolgd door discussie
12 u.		Lunch
14 u.	C	Lezingen, telkens gevolgd door discussie
tot		
17 u.		

Zaterdag 19 juli

9.30	H	Dedicatie-ceremonie, geleid door Zenmon Kosho Ohtani (zie detailprogramma hierna)
10.30	H	Boodschappen, wensen en geschenken
12 u.		Lunch
14 u.	H	Openingssutra (Junirai)
14.15	H	Kikyo-shiki (Bevestigingsceremonie) geleid door Zenmon Kosho Ohtani
15 u.	H	Leeronderricht door Zenmon Kosho Ohtani
15.45	H	Toespraak door Rev. Sh. A. Peel
16.30	H	Sutrazang door Rev.Sh.Toro

Zondag 20 juli

9 u.	H	Sutrazang
9.30	C	Algemeen Verslag van de conferenties
10.30	C	Algemene Discussie en Conclusies
11.30	H	Slotceremonie, geleid door Zenmon Kosho Ohtani
12 u.		Vaarwel-lunch en vertrek van de genodigden



A A N D A C H T :

Gelet op de grote belangstelling, is het aantal deelnemers aan de conferentie beperkt moeten worden .

De lezingen, lunches en ceremonies zijn dan ook enkel toegankelijk voor wie tijdig ingeschreven heeft en vooraf de deelnemingsbijdrage betaald heeft . De deelnemers worden dan ook verzocht

- (1) hun 'naam-badge' duidelijk te dragen,
- (2) zich strikt te houden aan het programma,
- (3) met de gepaste spoed de verplaatsingen van lokaal tot lokaal te doen,
- (4) de dienstaanwijzingen strikt na te leven .

Voor alle informatie wende men zich tot de bevoegde Jikoji-medewerkers .



DEDICATIE-CEREMONIE
JIKO-JI - 19 JULI 1986

Officiant : Zenmon Kosho Ohtani

1. Luiden van de tempelklok.
2. 'Gaku'-tempelmuziek.
3. Neerzitten van de priesters.
4. Intrede van Vrouwe Yoshiko Ohtani.
5. Intrede van Z.Emin. Kosho Ohtani, Ere-Hoofdabt.
6. Einde van 'gaku'-muziek.
7. Wierook. Samen met de officiant
gezamenlijke Nembutsu
8. Altaargong 2 X.
9. Sambujo (Drievoudige Huldiging van alle Boeddha's).
10. Altaargong 1 X.
11. Jusan (Lofprijzing). Officiant
12. Altaargong 1 X.
13. Shoshin-ge (Hymne van de Grote Overgave in de Nembutsu).
14. Altaargong 1 X.
15. Nembutsu.
16. Altaargong 1 X.
17. Eko (Verdiensteoverdracht).
18. Altaargong 3 X. Samen met de officiant
gezamenlijke Nembutsu
19. 'Gaku'-tempelmuziek.
20. Uittrede van Zenmon Kosho Ohtani.
21. Uittrede van Vrouwe Yoshiko Ohtani.
22. Einde van 'Gaku'-muziek.
23. Uittrede van de priesters.
24. Einde van de ceremonie .



LEZINGEN

(voorlopige opgave)

Rev. Jack AUSTIN The Religious Life and our Daily Hopes
en/of Other Power Buddhism in European Context

Rev. Jérôme DUCOR (niet medegedeeld)

Sh. Friedrich FENZL Zukunftsperspektiven des Shin-Buddhismus in Europa

Rev. Prof. Hisao INAGAKI (niet medegedeeld)

Rev. Akira KANEKO Genshin's Death-bed Rite

Sh. Kakuryo G. KELL The Meaning of Compassion in Shin Buddhism

Rev. Hojun NISHI Shan-tao and Huai-kan : their views on the Pure Land

Prof. Michael PYE Tradition and Authority in Shin Buddhism

Rev. Esho SASAKI The Vow-Power

De lezingen worden beperkt tot max. 30 min en gevolgd door 15 à 20 minuten discussie .



Glossarium van het Shin-Boeddhisme (XV)

JŪ-AKU

(de tien slechte daden)

Skr. *daśākusala-karma-pathāni*

Letterlijk uit Skr.: de tien onheilzame gangen van handelen . Zijn de 10 onheilzaamheden die een ongunstig karma verwekken . In de literatuur worden ze vaak gekoppeld aan de "Vijf zware vergrijpen (*gogyaku, gogyaku-zai,- zie aldaar*)". De traditionele opsomming ervan is als volgt :

- 1) *sesshō* (*prāṇātipata*) het doden van wezens
- 2) *chūtō* (*adattādāna*) het niet-gegevene nemen
- 3) *jain* (*kāma-mithyācāra*) ongepast sexueel gedrag
- 4) *mōgō* (*mṛiṣa-vāda*) leugentaal
- 5) *akku* (*pāruṣya*) harde woorden, beledigingen
- 6) *ryōzetsu* (*pāiśunya*) laster
- 7) *kigo* (*sambhinna-pralāpa*) ijdel geklets
- 8) *ton'yoku* (*abhidhya*) hebzucht
- 9) *shinni* (*vyāpāda*) toorn, boosheid
- 10) *jaken* (*mithyā-drṣṭi*) verkeerde inzichten .

"De verrichter van de tien onheilzame daden en van de vijf zware vergrijpen (*jūaku gogyaku no zainin : Tannisho XIV,2*)" is voor Shinran het beeld bij uitstek van de zondige mens die zonder de Voortijdelijke Geloofte nooit uit de kringloop van geboorte-en-dood kan verlost worden .

JUCHŌ

(de verticale sprong)

D.T.Suzuki vertaalt als "sprong voorwaarts". Verwijst naar een methode van het Zelfkracht-Boeddhisme, waarbij de Verlichting sneller (sprongsgewijze !) kan verwezenlijkt worden dan bij een graduele progressie (*jushutsu*). Er worden diverse interpretaties gegeven . Vaak denkt men bij jucho aan de scholen die een "plotse verlichting" als doel stellen : Tendai, Shingon, Zen... Soms ook wordt de term anders opgevat : dan is b.v. Rinzaï-Zen, waar gebruik gemaakt wordt van de koan-techniek, de 'sprong-voorwaarts'-doctrine, terwijl Soto-Zen, waar za-zen wordt toegepast, hier als graduele lering (de verticale opgang) gezien wordt .

JŪGAN

(de Herhaalde Geloofte)

Zo wordt bij Shan-tao (in *Ōjōraisan*) de 18de Geloofte genoemd. Alle 48 Geloftes (Grote Sūtra, I) hebben de bedoeling alle wezens tot Geboorte in het Reine Land te brengen . De 18de Geloofte vat alle andere samen en stelt de essentie van de heilsleer voor . Vandaar de benaming 'jūgan' .

JŪNEN

(tienmaal)

Ch. *shih-nien*

Tienmaal Boeddha's naam gedenken/uitspreken, naar de Meditatie Sūtra : "Verlangt gij geboorte in Amida's Reine Land, spreek dan tienmaal de nembutsu uit". Ook in de 18de Geloofte komt de uitdrukking "tot tienmaal toe" voor. Volgens Shinran heeft deze uitdrukking geen absolute getalwaarde ; de nembutsu staat boven elk numeriek onderscheid ; de 10 betekent elk vervuld getal : even goed 1 of 100.000 . De tien herhalingen zijn immers vervat in de één-moment-gedachte (zie *ichi-nen*) . "Tien" betekent dus de vervulling van het Grote Vertrouwen .

NIEUWS

F.B.V.B.

De jong opgerichte Federatie van Boeddhistische Verenigingen België heeft op korte tijd reeds diverse realisaties achter de rug. En de toekomst laat doorschemeren dat de nieuwbakken Federatie nog niet op d'r lauweren gaat rusten .

Zo is er een nieuwe Boeddhistische vereniging van Kambodjiaanse Boeddhisten, onder de geestelijke obediëntie van Vatt Bodhivansa, Bagneux (bij Parijs), mede lid geworden . Anderzijds zijn er contacten gelegd om ook onze vrienden van de Belgische Zen-shu in de Federatie op te nemen .

Naar buiten toe, mag de Federatie al uitpakken met

Mariemont 07.06.86

Het was immers de eerste maal dat de nationale Boeddhistendag te Mariemont georganiseerd werd door de Federatie . En zelfs het weer was een meevaller : 's ochtends vroeg regende het pijpestelen, maar toen om 11 uur begonnen werd met de gebruikelijke collectieve hulde aan de Boeddha, buiten vóór het fraaie Daibutsu-beeld in het bloemrijke park, hadden de wolken hun wateradem ingehouden en eventjes later kwamen zonnestralen het landschap opfleuren ! De opkomst bestond voor een ruim gedeelte uit onze Kambodjiaanse vrienden van Vatt Khmer, onder de stimulerende leiding van monnik Dhammarangsi, welke nu door de Hoofdabt van Vatt Khemararam (Créteil, Frankrijk) aangesteld werd tot geestelijk leider en verantwoordelijke voor de Brusselse 'pagode' . Maar ook een aanzienlijke Viëtnameese vertegenwoordiging, gezonden door de Linh-Són tempel te Joinville-le-Pont, was present en las o.a. een speciale boodschap van Hoofdabt Thich Huyên-Vi . Voor het eerst was ook de Jodo-Shin Gemeenschap goed vertegenwoordigd : wel een blijk van trage, maar gestadige groei van de Ander-Kracht lering .

Na het middagmaal, vergastte Guy van den Bosch de aanwezigen op een boeiende en persoonlijke diaprojectie over tempels in Zuid-Oost-Azië . Nadien was het de beurt aan Shitoku A. Peel, voorzitter van de F.B.V.B., om een historiek te geven van de boeddhistische beweging in ons land, haar merkwaardigheden en het eigen karakter dat ze verworven heeft in het Europese boeddhistische concert : de nadruk op een traditionele filiatie en de samenwerking van de diverse stromingen binnen de Buddha-Dharma .

Nadien gaf Ven. Dhammarangsi een uiteenzetting over de dagelijkse praktijk van het Boeddhisme, met een sterke nadruk op de meditatieve praktijken volgens de Theravada-traditie .

Het programma werd afgesloten met een collectieve toevluchtnaam in de Drie Juwelen : de Boeddha, de Leer en de Gemeenschap .

Door een spijtig misverstand qua vervoermiddelen kon de Tibetaanse gemeenschap onder leiding van de jonge maar reeds opmerkelijke Lama Wangchen deze Mariemont-dag niet bijwonen . Anderzijds zijn de organisatoren bijzonder dankbaar voor de aanwezigheid van één van de pioniers van de Zen-boeddhistische praktijk in België : Genmy Dotai .

Shitoku wil, als voorzitter van de F.B.V.B., zijn dank uitspreken voor alle aanwezigen, de oudsbekende gezichten en de nieuwkomers .

Meteen ook aan het beheer van Museum en park van Mariemont, in 't bijzonder aan Mevr. Tallon-Noppe, die ons verzekerd heeft van haar blijvende en stimulerende samenwerking .

Hoei : Dag der Ontmoeting

Op voorstel van het Tibetaans Instituut Yeuten Ling, te Huy-Tihange, wordt op 28 september a.s. een dag "Ontmoeting met het Boeddhisme" ingericht, waarop niet enkel prominenten van de politieke, culturele en geestelijke wereld van België uitgenodigd zijn, maar ook al wie op de ene of andere manier geïnteresseerd is in de leer van de Boeddha en zijn aanwezigheid in ons land . Men zal er inderdaad kunnen kennismaken met de diverse boeddhistische tradities die in België vertegenwoordigd zijn .

Details van deze dag zijn nog niet helemaal klaargestoomd, maar wèl kan de Federatie al mededelen dat de deelnemers ontvangen zullen worden op een receptie aangeboden door het stadsbestuur van Hoei ; dat op de academische zitting de feestrede zal uitgesproken worden door Jean Leroy, bekend als wetenschapsmens, als redenaar en als boeddhist .

Na de middag zal een hoog dignitaris van het Tibetaanse Boeddhisme, Tai Situ Rimpoche, spreken over "Het Boeddhisme en het Westen" . Diverse erediensten volgens de verschillende tradities zullen plaatsgrijpen en er zal ruimschoots mogelijkheid zijn tot formele en informele ontmoetingen .

Details zullen ten gepasten tijde doorgespeeld worden .

JIKO-JI NIEUWS

Leren ! Leren !



Vaak hoort men klagen dat er toch zo weinig over het Boeddhisme gekend is . Net alsof er niet een massa boeken over bestaan die men toch kan lezen (onze tempelbibliotheek zal weldra weer operationeel zijn !), dat er op allerlei niveaus toch degelijke cursussen over godsdienstwetenschap gegeven worden (o.a. op de Antwerpse Faculteit voor Vergelijkende Godsdienstwetenschappen : Nerviërsstraat 7, 2018 Antwerpen) en dat er bovendien zoveel onderrichtsmogelijkheden zijn in de diverse boeddhistische tempels en verenigingen van ons land .

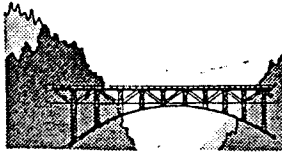
Voor Jiko-ji kan er nu geen excuse meer bestaan !

Vanaf het najaar starten we, in ons gloednieuw klaslokaal, met liefst twee cursussen :

- een cursus BLOEMENSCHIKKEN (ikebana) welke verzorgd zal worden door Juf. Kaeko Yamamoto . Men gelieve er goed rekening mee te houden dat deze ikebana-cursus geen ver-europeaniseerde versie is, maar gegeven wordt door een Japanse in deze discipline gediplomeerde dame, die de cursus (in 't Frans) zal geven volgens de didactiekmethodes eigen aan de Japanse ikebana-scholen .

Precieze uurrooster en voorwaarden zullen medegedeeld worden aan de belangstellenden, welke zich van nu af aan kunnen bekendmaken aan het Centrum .

- een cursus geschiedenis van de Reine-Landstroming, aan de hand van Shinrans SHOSHIN-GE, waar doorheen de tekstexegese de fundamenteën en de wording van de Jodo-Shinshu duidelijk gesteld worden . Doelstelling is uiteraard een grondigere kennis van de Ander-Kracht Nembutsu en zijn samenhang met het geheel van de Mahayana-lering . Deze cursus vooronderstelt geen kennis van Oosterse talen, maar wel van basisbegrippen van het Boeddhisme . Deze cursus zou vanaf einde september eenmaal per twee weken op een (vrijdag-?)avond, telkens anderhalf à twee uur, gegeven worden gedurende een vijftal maanden . Ook hiervoor gelieven de belangstellenden zich, om organisatorische redenen, zonder verwijl op te geven .



A L'INTENTION DE NOS AMIS FRANCOPHONES

Il va de soi que le présent numéro est largement consacré au grand fait du mois : la Conférence combinant l'I.A.S.B.S. et les Communautés Jodo-Shin d'Europe, ainsi que la dédicace officielle de notre Temple anversoïis .

En octobre, à tete reposée, nous pourrons donner à nos lecteurs un compte-rendu de ces manifestations de très haut niveau, dont le programme figure dans les pages centrales . Mais nous savons déjà que la conférence et surtout les cérémonies de dédicace et de confirmation (kikyo-shiki) laisseront des traces profondes dans l'évolution future du mouvement bouddhique en Belgique .

Cela nous amène à la Fédération des Associations Bouddhiques de Belgique, laquelle ne s'endort pas sur l'unanimité dont elle a fait l'objet et sur les réactions favorables qu'elle a obtenues tant à l'étranger qu'en Belgique . Il y eut le 7 juin la déjà traditionnelle journée nationale bouddhique à Mariemont qui fut un réel succès, dont une belle part est due à la collaboration de la direction du Musée et Parc de Mariemont, surtout celle de Mme Tallon-Noppe que par cette voie nous tenons à remercier tout particulièrement pour l'intérêt qu'elle porte aux activités de notre Fédération .

Dans cette même perspective, il importe de mentionner que le dimanche 28 septembre, notre Fédération organisera une journée "A la Rencontre du Bouddhisme" à Huy . Le Centre Tibétain Yeunten Ling met sa belle infrastructure à la disposition de la F.A.B.B. laquelle pourra ainsi inviter dignement un grand nombre de personnalités du monde politique et culturel de l'ensemble de la Belgique . Il va de soi que toute personne intéressée est cordialement invitée à cette journée où toutes les traditions bouddhiques représentées en Belgique se tiendront à sa disposition . Les diverses associations affiliées à la F.A.B.B. communiqueront volontiers de plus amples détails au sujet de cette nouvelle initiative .

A partir du mois de septembre, le Jikoji organisera deux cours : un cours d'arrangement floral (ikebana) dans la plus stricte tradition japonaise, donné par Mlle Kaeko Yamamoto (en français); et un cours consacré à la genèse et à l'évolution de la doctrine Jodo-Shinshu . Ces deux cours auront lieu dans nos nouveaux locaux anversoïis . Les intéressés s'adresseront à notre Centre .



ROOSTER DER BIJeenKOMSTEN

Zo 13.07 10 u.	Di 02.09 20 u.
Wo 16.07 9 u. Conferentie	Di 09.09 20 u.
Do 17.07 9 u. Conferentie	Di 16.09 20 u.
Vr 18.07 9 u. Conferentie	Di 23.09 20 u. Higan-E
Za 19.07 9.30 Dedicatie	Di 30.09 20 u.
14 u. Kikyo-shiki	Za 04.10 15 u. Mem. Kiere
Zo 20.07 9 u. Conferentie-Slot	Di 07.10 20 u.
Di 22.07 20 u.	Di 14.10 20 u.
	Di 21.10 20 u.
Geen erediensten in augustus !	Di 28.10 20 u.

Conferentie : zie programma !

Higan-E : Herfstdevotie, van 21 t/m 25.09 .

Andere datum te onthouden :

28.09 Federatie van de Boeddhistische Verenigingen in België

Ontmoeting met het Boeddhisme

Huy-Tihange, Tibetaans Instituut Yeunten Ling.

Principieel bepaalt het CENTRUM VOOR SHIN-BOEDDHISME V.Z.W. noch bijdrage noch lidgeld noch abonnementsgeld . Het Centrum en de Shin-Tempel JIKO-JI erkennen de spirituele en morele autoriteit van de Jodo-Shinshu Hongwanji-ha in de personen van Hoofdabt Go-Monshu Koshin Ohtani en Ere-Hoofdabt Zenmon Kosho Ohtani , maar zijn financieel en organisatorisch autonoom . Hun werking is dus afhankelijk van UW medewerking , UW waardering en UW giften .
Onze bankrekening (voor België) is 417-5038671-76 , Centrum voor Shin-Boeddhisme v.z.w. , 2419 Lille . Voor Nederland en buitenland bij voorkeur postrekening 000-0173766-39 , op naam van A. Peel , B-2419 Lille (Belgie) .

J I K O - J I

TEMPEL VAN HET LICHT VAN MEDEDOGEN

Pretoriastraat 68

2600 Berchem-Antwerpen

CENTRUM VOOR SHIN-BOEDDHISME V.Z.W.

Zittaart 21

2419 Lille - België

tel.(014)22 12 42



Verantwoordelijk uitgever : Sh.A.Peel , 2419 Lille.

Overname toegelaten mits bronvermelding en bewijsexemplaar.